

# Arrêté fédéral sur les moyens financiers destinés à l'agriculture pour les années 2008 à 2011

du 5 juin 2007

---

*L'Assemblée fédérale de la Confédération suisse,*

vu l'art. 167 de la Constitution<sup>1</sup> et l'art. 6 de la loi du 29 avril 1998 sur  
l'agriculture<sup>2</sup>,

vu le message du Conseil fédéral du 17 mai 2006<sup>3</sup>,

*arrête:*

## **Art. 1**

Pour les années 2008 à 2011, les montants maximaux autorisés sont les suivants:

- |    |                                                                              |                            |
|----|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| a. | mesures destinées à améliorer les bases<br>de production et mesures sociales | 719 millions de francs;    |
| b. | mesures destinées à promouvoir la production<br>et les ventes                | 1 886 millions de francs;  |
| c. | paiements directs                                                            | 11 044 millions de francs. |

## **Art. 2**

Le présent arrêté n'est pas sujet au référendum.

Conseil des Etats, 5 juin 2007

Le président: Peter Bieri

Le secrétaire: Christoph Lanz

Conseil national, 14 mars 2007

La présidente: Christine Egerszegi-Obrist

Le secrétaire: Ueli Anliker

<sup>1</sup> RS 101

<sup>2</sup> RS 910.1

<sup>3</sup> FF 2006 6027

